

## 7. LES COÛTS

---

### PRÉVISIONS DE L'ÉTAT

Les fonctionnaires administratifs ont évalué à quelque 7,5 ou 8 milliards (en dollars de 1986) le coût d'acquisition de 10 à 12 sous-marins à propulsion nucléaire, soit 4,5 à 5 milliards de dollars pour le prix «barre en mains» de 10 à 12 navires et 3 milliards de dollars pour l'infrastructure. Le ministère de la Défense nationale n'a pas présenté sa propre évaluation des frais d'exploitation et d'entretien des sous-marins pendant toute leur durée de vie. Le ministre de la Défense nationale a affirmé au Comité que les études à ce sujet seront terminées en 1990.

Selon M. Eldon Healey, sous-ministre adjoint (Matériels), le Ministère a reçu des pays d'origine des deux modèles en lice des renseignements confidentiels sur les coûts et, lorsque cela a été possible, on a mis en parallèle ces données avec les chiffres qui ont été rendus publics. Dans le cas du *Trafalgar*, les chiffres fournis par la Grande-Bretagne ont été comparés aux chiffres indiqués dans le budget des dépenses militaires publié par le Royaume-Uni en mai 1987. Si l'on se base sur le taux de change du dollars par rapport à la livre sterling qui était en vigueur le 16 décembre 1986, le prix moyen de 222 millions de livres pour chacun des six navires de classe *Trafalgar* se chiffrait à 453 millions de dollars.

...Évidemment, le taux de change a fluctué depuis et continue de fluctuer. C'est ainsi que nous avons établi les coûts. Nous avons ajouté des coûts supplémentaires disant que cela donnerait, en chiffres ronds, environ 500 millions de dollars. L'estimation de dix à douze indiquait que nous n'étions pas certain du prix total du programme, compte tenu des renseignements à notre disposition à ce moment-là. Cela signifie qu'il pouvait effectivement y avoir une certaine différence quant au prix global des deux genres de sous-marins.

(3 février 1988, fascicule n° 25:36)

Quant à l'AMÉTHYSTE canadien de conception française, M. Healey a déclaré que, comme ce sous-marin est en cours de mise au point :

...Il nous reste à confirmer les coûts exacts. Nous ne connaissons pas précisément les coûts tant que nous n'aurons pas déterminé ce qu'il nous en coûtera de les produire ici, au Canada. Nous croyons toutefois en ce moment, et nous y avons beaucoup travaillé, que dans les limites des chiffres que nous avons présentés, nous